

<b>Subject:</b> <b>Scripture Verse:</b> <b>Decoder:</b> Kerrie French		<b>Reference of Peter Coming to the Tomb, Followed by the Road to Emmaus Luke 24:12, 13, 21, 29, 36</b>			
<i>Greek Word for Word Comparison</i> <i>All word studies utilize two or more lexicon sources to ensure accuracy.</i> <i>Missing Words, overt errors in translation are highlighted in <b>red</b>.</i> <i>* Represents a reversal of word order between two words.</i>					
Strong's # Word Choice	KJV Scripture Translation	Actual Greek Interlinear Text	Strong's Hebrew Definitions	Thayer's Greek Lexicon	New Restored Text
<b>Verse 12</b>					
3588	- 0 -	- 0 -	- 0 -	- 0 -	- 0 -
1161	Then	de (deh)	but; and; <u>moreover</u> ; now;	but; <u>moreover</u> ; but rather; also;	<b>Then</b>
4074	Peter,	Petros	a piece of a rock; Petrus; an apostle;	<u>Peter</u> , the surname of the apostle Simon.	<b>Peter</b>
450	arose	anistemi	to stand up; <u>arise</u> ; raise up; rise again; stand upright;	<u>to cause to rise</u> ; raise up; cause to be born; stand up; appear; to arise; stand forth;	<b>arose,</b>
9999	and	- 0 -	- 0 -	- 0 -	and
5143	ran	edramen/ or trecho	<u>to run or walk hastily</u> ;	<u>to run</u> ;	<b>ran</b>
1909	unto	epi	meaning superimposition (of time, place, order, etc.); over; upon; at; on; towards; unto; <u>toward</u> ;	at; near; by; before; <u>the presence of</u> ; upon; in addition to; over; of; and above; concerning;	<b>to</b>
3588	the	ho	<u>the</u> ; this; that; one; he; she; it;	that; this; <u>the</u> one; the other;	<b>the</b>
3419	sepulcher;	mnemeion	a remembrance; cenotaph (place of interment); grave; <u>tomb</u> ;	sepulcher; <u>tomb</u> ; memorial; monument;	<b>tomb,</b>
2532	and	kai (kahee)	<u>and</u> ; also; even; so then; too; both; but; even; for; if; or; so; that; therefore; when; yet;	<u>and</u> ; also; likewise; even; still; besides; moreover; but also;	<b>and</b>
3879	stooping down,	parakupto	<u>to bend beside</u> ; lean over; <u>to peer within</u> ;	<u>to stoop</u> ; to look into with the body bent;	<b>stooping down to peer in</b>
991	He beheld	blepo	to look at; behold; look on; regard; see; sight; take heed;	to see; discern; to look upon; gaze at; discern; observe; discover; take heed;	<b>he observed</b>
3588	the	ho	<u>the</u> ; this; that; one; he; she; it;	that; this; <u>the</u> one; the other;	<b>the</b>
3608	linen clothes	othonion	a linen bandage; <u>linen clothes</u> ;	<u>a piece of linen</u> ; small <u>linen cloth</u> ;	<b>strips of linen cloth</b>
9999	laid	- 0 -	- 0 -	- 0 -	- 0 -
3441	by themselves,	monos	<u>remaining</u> ; sole or single; alone; only; <u>by themselves</u> ;	alone; <u>only</u> ; merely;	<b>remaining by themselves.</b>

2532	and	kai	and; also; even; <b>so then</b> ; too; both; but; even; for; if; or; so; that; therefore; when; yet;	and; also; likewise; even; still; besides; moreover; but also;	<b>then</b>
565	departed,	aperchomai	to go off (depart); aside (apart); behind (follow); come; <b>depart</b> ; pass away; be past;	to go away; <b>to depart</b> ; departing;	<b>departed.</b>
4314	in	pros	<u>forward to</u> ; toward; pertaining to; near to; about; unto; nearness; for intent;	<b>to</b> ; toward; pertaining to; according to; with regard to; with respect to; as to; to; for;	<b>To</b>
1438	himself	heautou	him; her; it; them; myself; thyself; <b>himself</b> ; ourselves; yourself;	<u>of itself</u> ; in its own nature; one another;	<b>himself,</b>
2296	wondering	thaumazo	to admire; marvel; <b>wonder</b> ; hold in admiration;	<b>to wonder</b> ; wonder at; marvel;	<b>He wondered</b>
3588	- 0 -	ho	the; this; <b>that</b> ; one; he; she; it;	that; this; the one; the other;	<b>at that</b>
1096	at that which was come to pass.	ginomai	to cause to be; to become; arise; be assembled; <b>come to pass</b> ; continue; be divided; be ended; be finished; be fulfilled; be performed; happen; be found;	to become; to come into existence; begin to be; <b>come to pass</b> ; happen; to arise; appear; to be made; done; finished;	<b>which had come to pass.</b>

### Verse 13

2532	And,	kai	and; also; even; so then; too; both; for if; or; so; that; when; yet;	and; also; likewise; besides; moreover;	<b>Then</b>
2400	behold,	idou	<b>lo</b> ; behold; see;	behold; see; <b>lo</b> ;	<b>lo,</b>
1417	two	duo	<b>two</b> ; both; twain;	<b>two</b>	<b>two</b>
1537	of	ek	from; <u>out of</u> place, time or cause;	from out of; <u>out from</u> ; forth from; from;	<b>went out</b>
846	them	autos	her; it; itself; one; the other; own; said; same; him; them; that; their; they; this, this man; those; <b>together</b> ; very; which;	self; of one's own accord; he; she; it; very; that; just; exactly; even; him; her; it; <u>them</u> ; the same;	<b>together</b>
1722	- 0 -  [Note: This important word was completely omitted by the translators.]	en	in; at; on; by; about; <b>after</b> ; against; among; as; before; between;  [Note: " <b>after</b> " is the only word that can apply in this context, as it is clarified that this civil day was departed before the men began their journey.]	in; on; at; with; by; among; near; in the case of; in the presence of; to confess in one's case; wherein; while; whereby; in that; during; at the time of; in the course of; within;	<b>after</b>
846	that same	autos	her; it; itself; one; the other; own; said; same; him; them; <b>that</b> ; their; they; this, this man; those; together; very; which;	self; of one's own accord; he; she; it; very; <b>that</b> ; just; exactly; even; him; her; it; them; the same;	<b>that</b>

3588	- 0 -	ho	the; this; that; one; he; she; it; <b>[Not always translated in English]</b>	this; that; the one; the other; in order that; so that;	<b>- 0 -</b>
2250	day	hemera	tame; gentle; day, i.e. (literally the time space between dawn and dark; or <b><u>the whole hours; defined more or less by the context.</u></b>	1. day; used of the natural day; or the interval between sunrise and sunset, as distinguished from and contrasted with night. A. properly, by day, in the daytime. 2. used of the <b>civil day</b> , or the space of twenty-four hours. 3. used of the last day of the present age.	<b>civil day</b>
1510	<b>- 0 -</b>  [Note: This word was completely omitted by the translators.]	eimi	I exist; am; have been; it is I; <b><u>was</u></b> ;	<b><u>to be</u></b> ; to exist; to live; to stay; remain; be in a place; to be present; to be at hand;	<b><u>was</u></b>
4198	went	poreuomai	to traverse; travel; <b><u>depart</u></b> ; go; journey; walk.	to lead over; carry over; transfer; to lead oneself across; set out; <b><u>depart</u></b> ;	<b><u>departed</u></b> .
1519	to	eis	to; into; indicating the point reached or entered); <b><u>unto</u></b> ; until; (expressing motion);	into; to; toward; for; among; of a place entered; <b><u>unto</u></b> ; even to; until; entered into;	<b>unto</b>
2968	a village	kome	a hamlet; town; <b>village</b> ;	<b><u>a village</u></b> .	<b>a village . . .</b>
<b>Skip to Verse 21</b>					
4862	. . . beside	soon	with; together; by association; companionship; resemblance; addition; <b><u>beside</u></b> ;	to be with one; to accompany one; association; community; fellowship; participation; together; completely; with oneself; in one's mind;	<b>. . . besides</b>
3956	all	pas	<b><u>all</u></b> ; any; every; the whole;	<b><u>all</u></b> ; every; any; all things; wholly; altogether;	<b>all</b>
5125	this,	toutois	to; for; in; with; by; such; <b><u>this</u></b> ; those;	N/A-- See NT: #3778	<b>this,</b>
5154	third	tritos	<b><u>third</u></b> ; a third part; thirdly;	<b><u>third</u></b> ;	<b>three</b>
5026	- 0 -	tow'tay	this; it; that; the same;	N/A-- See NT: #3778	<b>-0-</b>
2250	day	hemera	tame; gentle; <b><u>day</u></b> , i.e. (literally the time space between dawn and dark; or the whole hours; defined more or less by the context.	1. day; used of the natural day; or the interval between sunrise and sunset, as distinguished from and contrasted with night. A. properly, by day, in the daytime.	<b>civil days</b>

				2. <b>used of the civil day</b> , or the space of twenty-four hours. 3. used of the last day of the present age.	
9999	today	- 0 -	- 0 -	- 0 -	- 0 -
71	is	ago	to lead; to bring; drive; go; pass; induce; be; bring (forth); carry; keep; lead away; be open;	to bring; to lead by laying hold of; to lead by accompanying to; to conduct; lead away; guide; direct; <b>to pass</b> ;	<b>have passed</b>
575	since	apo	off; <b>away</b> (from something near); (usually denotes separation; departure; cessation; completion; reversal;	of; off from; departing; fleeing; removing; expelling; throwing; averting; loosening; liberating; ransoming; preserving; desisting; abstaining; avoiding; concealing and hindering; by one's own power; by one's own judgment;	<b>away</b>
3757	- 0 -	hou	<b>at which</b> place; where;	where; <b>to which</b> ;	<b>from which</b>
5023	these things	tow'tah	<b>these things</b> ; follow; afterward; same; so; such; that; then; this; those;	N/A-- See NT: #3778	<b>these things</b>
1096	were done.	ginomai	to cause to be; to become; arise; be assembled; <b>be brought (to pass)</b> ; continue; be finished; be fulfilled; happen; be kept; be made; be ordained to be;	to become; to come into existence; <b>begin to be</b> ; receive being; happen; to be made; finished;	<b>began.</b>
<b>Skip to Verse 29</b>					
2532	But	kai	and; also; even; so then; too; both; <b>but</b> ; for; if; that; then; therefore; when; yet;	and; and so; and yet; also; and indeed; namely; likewise; although; besides; <b>moreover</b> ;	<b>But</b>
3849	they constrained	parabiazomai	to force contrary to nature; <b>compel</b> ; constrain;	to employ force contrary to nature and right;	<b>compelled</b>
846	Him,	autos	her; <b>him</b> ; herself; himself; one; mine own; same; thyself; yourself; she; his; that; their; them; they; this man; those; together;	self; he; by oneself; <b>him</b> ; her; she; it; them;	<b>Him,</b>
3004	saying,	lego	lay forth; ask; bid; call; describe; put forth; shew; tell; <b>speak</b> ; utter;	to speak; to say within one's self; to affirm; to teach; to point out with words; mean <b>to say</b> ;	<b>saying,</b>
3306	abide	meno	to stay; <b>abide</b> ; continue; dwell; endure; be present; remain; stand; tarry;	to remain; <b>abide</b> ; tarry; to continue to be; to wait for;	<b>abide</b>
3326	with	meta	denoting accompaniment; <b>with</b> ; after; afterward; against; among; and; follow; hereafter; in; of; upon; on;	in the midst of; amid; denoting association; union; among; <b>with</b> ; accompaniment;	<b>with</b>

			our; setting; since; to; together; when;		
2257	us:	haymone'	<b>of us</b> ; from us; we; our;	N/A See NT: #1473	<b>us:</b>
3754	for	hoti	<b>because</b> ; as concerning that; as though; for that; how that; in that;	that; wherefore; <b>because</b> ; since; for that; for;	<b>because</b>
4314	toward	pros	forward to; <b>toward</b> ; pertaining to; near to; about; unto; nearness; for intent;	to; <b>toward</b> ; pertaining to; according to; with regard to; with respect to; as to; to; for;	<b>toward</b>
2073	evening,	hespera	<b>evening</b> ; the eve;	<b>evening</b> ; even tide;	<b>evening</b>
2076	it is	esti	he is; she is; they are; consisteth; follow; make; remaineth; have;	n/a	<b>it is,</b>
2532	and	kai	<b>and</b> ; also; both; but; even; for;	<b>and</b> ; also; even; likewise; still; besides; moreover; but also; and also;	<b>and</b>
2827	is far spent.	klee'no	to slant; slope; incline; recline; bow down; <b>be far spent</b> ; wear away;	to incline; bow; to cause to fall back; to recline; <b>be far spent</b> ;	<b>far spent</b>
2235	- 0 -	ay'-day	even now; already; now; by this time;	now; already;	<b>already</b>
3588	the	ho	<b>the</b> ; this; that; one; he; she; it;	that; this; <b>the</b> one; the other; he who; in order that; so that;	<b>is this</b>
2250	day	hemera	tame; gentle; <b>day</b> , i.e. (literally the time space between dawn and dark; or the whole hours; defined more or less by the context.	1. <b>day</b> ; <b>used of the natural day</b> ; or the <b>interval between sunrise and sunset, as distinguished from and contrasted with night</b> . A. properly, by day, in the daytime. 2. used of the civil day, or the space of twenty-four hours. 3. used of the last day of the present age.	<b>day</b> . [ <i>this is the 17<sup>th</sup></i> ]
2532	And	kai	and; also; both; but; even; for;	and; also; even; likewise; still; besides; moreover; but also; and also;	<b>So</b>
1525	he went in	eiserchomai	to enter; arise; come into; <b>enter in</b> ; to in through;	to go; to come into; <b>to enter</b> ; arise; come into existence; begin to be; to go in and out;	<b>He went in,</b>
3588	- 0 -	ho	the; this; that; one; he; she; it;	that; this; the one; the other; he who; <b>in order</b> that; so that;	<b>in order</b>
3306	to tarry	meno	to stay; abide; continue; dwell; endure; be present; remain; stand; tarry;	to remain; abide; tarry; to continue to be; to wait for;	<b>to abide</b>
4862	with	soon	<b>with</b> ; together; by association; companionship; resemblance; addition; beside;	<b>to be with one</b> ; to accompany one; association; community; fellowship; participation; together; completely; with oneself; in one's mind;	<b>with</b>

846	them.	autos	her; it; itself; one; the other; own; said; same; him; <b>them</b> ; that; their; they; this, this man; those; together; very; which;	self; of one's own accord; he; she; it; very; that; just; exactly; even; him; her; it; <b>them</b> ; the same;	<b>them. . .</b>
<b>Skip to Verse 36</b>					
5023	thus	tauta	<b>these things</b> ;	no word exists in Thayer's, but refers instead to #3778: this; the one just named; this one; this man himself; and this; and that too;	<b>These things</b>
1161	And	de	but; and; <b>also</b> ; moreover; now; [often unexpressed in English].	but; moreover; but rather; <b>also</b> ; yea and;	<b>also</b>
846	they	autos	her; it; itself; one; the other; own; said; same; him; them; that; their; <b>they</b> ; this, this man; those; together; very; which;	self; of one's own accord; he; she; it; very; that; just; exactly; even; him; her; it; <b>they</b> ; them; the same;	<b>they</b>
2980	as spoke,	laleo	to talk; utter words; <b>say</b> ; speak; talk; tell;	to utter a sound; <b>to speak</b> ; to talk; emit a sound;	<b>said.</b>
9999	Jesus	- 0 -	- 0 -	- 0 -	- 0 -
846	himself	autos	<b>he</b> ; her; it; itself; one; the other; own; said; same; him; them; that; their; they; this, this man; those; together; very; which;	self; of one's own accord; <b>he</b> ; she; it; very; that; just; exactly; even; him; her; it; them; the same;	<b>Then He</b>
2476	stood	histemi	<b>to stand</b> ; abide; appoint; continue; covenant; establish; hold up; present; set up;	<b>make to stand</b> ; set; put; to place; to bid to stand by; set up; to make firm; fix; establish; place in a balance; to weight;	<b>stood</b>
1722	in	en	<b>in</b> ; at; on; by; about; after; against; among; as; before; between;  [Note: "after" is the only word that can apply in this context, as it is clarified that this civil day was departed before the men began their journey.]	<b>in</b> ; on; at; with; by; among; near; in the case of; in the presence of; to confess in one's case; wherein; while; whereby; in that; during; at the time of; in the course of; within;	<b>in</b>
3319	midst	mesos	<b>middle</b> ; among; between; midst; way;	<b>middle</b> ; in the midst of anything;	<b>the middle</b>
846	of them,	autos	her; it; itself; one; the other; own; said; same; him; <b>them</b> ; that; their; they; this, this man; those; together; very; which;	self; of one's own accord; he; she; it; very; that; just; exactly; even; him; her; it; <b>them</b> ; the same;	<b>of them</b>
2532	and	kai	<b>and</b> ; also; both; but; even; for;	<b>and</b> ; also; even; likewise; still; besides; moreover; but also; and also;	<b>and</b>
3004	saith	lego	lay forth; ask; bid; call; describe; put forth; shew; tell; <b>speak</b> ; utter;	to speak; <b>to say</b> within one's self; to affirm; to	<b>said</b>

				teach; to point out with words; mean to say;	
846	unto them,	autos	her; it; itself; one; the other; own; said; same; him; <b>them</b> ; that; their; they; this, this man; those; together; very; which;	self; of one's own accord; he; she; it; very; that; just; exactly; even; him; her; it; <b>them</b> ; the same;	<b>to them,</b>
1515	Peace	eirene	<b>peace</b> ; prosperity; quietness;	<b>peace</b> ; tranquility; exemption from the rage and havoc of war; harmony; concord; security; safety; the Messiah's peace; soul assured of salvation through Yahusha.	<b>"Peace</b>
9999	be	- 0 -	- 0 -	- 0 -	be
5213	unto you.	humin	<b>to</b> (with or by) <b>you</b>	N/A See NT: #4771	<b>to you."</b>

Verse by Verse Comparison of Luke 24:12, 13, 21, 29, 36		
	New King James Translation	New Restored Interlinear Text
<b>Verse 12</b>	But Peter arose and ran to the tomb; and stooping down, he saw the linen cloths lying by themselves; and he departed, marveling to himself at what had happened.	Then Peter arose, and ran to the tomb, and stooping down to peer in he observed the strips of linen cloth remaining by themselves, then departed. To himself, he wondered at that which had come to pass.
<b>Verse 13</b>	Now behold, two of them were traveling <b>that same day</b> to a village called Emmaus, which was about seven miles from Jerusalem.	Then lo, two went out together <u>after that civil day was departed</u> unto a village . . . [making this the 17 <sup>th</sup> ]
<b>Skip to Verse 21</b>	But we were hoping that it was He who was going to redeem Israel. Indeed, besides all this, today is the third day since these things happened.	. . . <b>besides all this, <u>three civil days have passed away</u> from which these things began.</b>
<b>Skip to Verse 29</b>	But they constrained Him, saying, " <u>Abide with us, for it is toward evening, and the day is far spent.</u> "	But compelled Him, saying, abide with us: <u>because toward evening</u> it is, and far spent already is this day. So He went in, in order to abide with them. [the full daylight of the 17 <sup>th</sup> was just coming to an end.]
<b>Skip to Verse 36</b>	<u>Now as they said these things, Jesus [Yahusha] Himself stood in the midst of them, and said to them, "Peace to you.</u>	These things also they said. " <i>Then</i> He stood in the middle of them and said to them, peace to you." [this would have been at night on the 17 <sup>th</sup> the second civil date of the week.]

This document was created with Win2PDF available at <http://www.win2pdf.com>.  
The unregistered version of Win2PDF is for evaluation or non-commercial use only.  
This page will not be added after purchasing Win2PDF.